

# Program-Bladet

Tidning för Helsingfors  
**Teatrar och Konserter.**

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Georg Wikströms skrädderi  
Östra Henriksg. N:o 1.

Lagret är stort och väl sorteradt.  
Elegant snitt. Fin Finaste tillbehör användes. Prisen beräknas mycket moderata.

N:o 77.

Söndagen den 5 Mars.

1899.

**DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.**

## SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 5 Mars 1899.  
kl. 7,30 e. m.

### Godtköpsföreställning.

Med biträde af Filharmoniska sällskapets orkester.

För 16:de gången:

### Ljungby horn.

Romantiskt sagospel i 5 akter. Bearbetning från danskan af Frans Hedberg.

Personerna:

Fru Inga Trolle till Ljungby	Frk Lodenius.
Fröken Birgit	Frk Bock.
Junker Olof	Hr Klintberg.
Herr Måns Kruse till Månstorp	Hr Svedberg.
Olle Pamp, hans sven	Hr Lindh.
Herr Ivar Munk, lagman	Hr Malmström.
Junker Nils	Hr Precht.
Landtdomaren	Hr Stavenow.
Slottskaplanen	Hr Erlin.
Mårten	Hr Precht.
Amman	Fru Lindh.
Gumla, kammarpiga	Frk Söderström.
Greta	Frk Tschernichin.
Per	Hr Carlson.
Mor Bolla	Frk Söderström.
Karna, Mor Bollas dotter	Fru Eliasson.
Munkar. Bondfolk. Tjänare.	

Hildur	Frk Bergroth.
Tulla, trollkvinna	Fru Brander.
Vidrik	Hr Deurell.
Didrik } hennes söner	Hr Hultman.
Bergakungen	Hr Lindroth.
Sjögungfrun	Fru Lindh.
Flädermor	Fru Stavenow.
Döden	Hr Sjöström.
Troll. Tomter. Bergpysslingar. Lyktgubbar. Elfvör.	

Handlingen föregår i norra Skåne vid och på Trolle Ljungby. Tiden: Början af 16:de århundradet.

Börjas kl. 6 och slutas omkr. 11 e. m.

## SVENSKA TEATERN.

Måndagen den 6 Mars 1899

kl. 7,30 e. m.

### Godtköpsföreställning.

För 9:de gången:

### På „Hvita hästen.“

(„Im weissen Rössl“).

Lustspel i 3 akter af O. Blumenthal och G. Kadelburg.

Personerna:

Elisabet Huber, värdinna på „Hvita hästen“	Frk Eliasson.
Leopold Pettersson, hofmästare	Hr Hultman.
Polykarpus Tvälén	Hr Swedberg.
Ellen, hans dotter	Frk Lodenius.
Agneta, hans syster	Fru Brander.
Otto Ridell, advokat	Hr Klintberg.
Anton Pilqvist, privatlärare	Hr Stavenow.
Clara, hans dotter	Fru Stavenow.
Narcissus Schönberg	Hr Carlson.
Högner, kammarskrifvare	Hr Deurell.
Amanda, hans hustru	Frk Bock.
Oviks-Lars	Hr Lindh.
Anna, hans systerdotter. vanligen kallad „Lärkan“	Frk. Bergroth.
En turist	Hr Malmström.
Frans, kypare	Hr Sjöström.
Kalle, smörgåsnisse	Hr Precht.
Mia, städerska	Frk Söderström.
Malin, köksa	Frk Tschernichin.
Anders, dräng	
Petter	
Halta Maja, postgumma	Fru Lindh.
Bengt, vägvisare	Hr Svensson.
En resande herre.	Hr Erlin.
Resande.	

SUNDSTRÖMS fotografateljier  
Fabiansgatan 27.

## SUOM. TEATTERI.

Sunnuntaina Maalisk. 5 p. 1899.

Kello 8.

Filharmonillisen seuran orkesterin suosiollisella avulla.

### PIKKU POIKANI.

1-näytöksinen näytelmä. Kotimainen alkuteos.

Henkilöt:

Jalmari, kielenkääntäjä	Oskari Salo.
Elise, hänen vaimonsa	Katri Rautio.
Apteekkarin rouva, Elisen äiti	Olga Salo.
Lääkäri	Taavi Pesonen.
Rouva Eklöf	Minni Leino.
Palvelustyttö	Hilma Rantanen.
Talonnies	Pietari Alpo.
Sanantuoja	Eino Salmela.

Tapahtuu Helsingissä, Huhtikuussa 1861.

### SALMIN TYTTÖ.

2-näytöksinen kansanelämän kuvaus. Kirjoittanut Juhani Sjöström. Säveltänyt Emil Sivori.

Henkilöt:

Mika Karppala, talollinen, leskimies	Ilmeellisiä	Otto Närhi.
Jyrki, hänen kasvatinsä		Hemmo Kallio.
„Helka-leski“, tilanomistaja		Olga Salo.
„Helkan-Kalle“, hänen poik.		Evert Suonio.
Helkan ruotimuori		Minni Lähteenoja.
Kylänmies		Taavi Pesonen.
„Rikko-rujo“		Pietari Alpo.
Kylänpoika		Onni Savola.
Heta		Alma Auer.
Aili } kyläntyttöjä		Tyyne Finne.
Inkeri	Hilma Rantanen.	
Mustalais-akka	Sirkka Hertzberg.	
Salmin tyttö	Lilli Högdahl.	
Maksima, hänen isänsä	Salmilaisia	Lisakki Lattu.
Nasto, hänen äitinsä		Mimmi Leino.
Arthur, heidän renkinsä		Eino Salmela.

Kanssa Ilmeeltä ja Salmista.  
Tapahtuu Hiihtolan pitäjän Ilmeen kylän „tuppjuhlassa“ kesällä, noin 30 vuotta takaperin.

Ovet avataan k:lo 7. Näytäntö alkaa k:lo 1/28 ja loppuu k:lo 11.

## „SKÅNE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag:

Kontor Mikaelsgatan N:o 3.  
G. F. GARLANDER.

Alla dagar  
**Middagskonsert**  
från kl. 1/24—1/26 e. m.

**Hôtel Kämp**  
af Wiener Damorkestern.

Alla aftnar  
**Aftonkonsert**  
från kl. 8 e. m.

# STÅHLBERGS ATELIER.

Nic. Antipin's  
**Elektriska Affär,**

Nylandsg. 34. Tel. 897. H:fors

upptäcker ljusledningar för anslutning till H:fors Elektr. A. B. belysningscentral.

Telefonledningar, Ringledningar etc. etc.

väl och erkänt billiga. — 5 års garanti. Säljer från lager. Alla material o. apparater ytterst billigt. — Begär alltid kostnadsförslag o. prisuräkningar förän Ni bestämmer för för någon utläggning!

Jacob Ljungqvists Fotografiska Atelier  
Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)  
Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren. Telefon 24 53.

Axa Lindholm  
**Tapisseriaffär,**  
Alexandersgatan 7. Telef. 6 38.

Äkta  
**Viner och spirituosa**  
direkt importerade från utlandet hos  
Hjelt & Lindgrén.  
Unionsgatan 17.

G. Taht's  
**Ylle & Tricotvaruaffär**  
Norra Esplanadg. 37 Telef 1727.

Väl sorteradt lager, billiga priser.  
Hufvuddepot af Dr. Lahmanns underkläder.  
Ensamförsäljn. af Jouvins & Co's i Grenoble världsberömda handskar.

# MAGASIN DU NORD.

Ellen Cammelins  
**Garn & Stickningsaffär**  
V. Henriksgatan 18.  
Filial: St. Robertsgatan 2.

Rekommenderar sitt väl sorterade lager af

**Ullgarner & hemstickade Yllevaror.**

De världsberömda, amerikanska  
**Columbia,**  
**Hartford & Vedette**



**Velocipederna**

tillverkade af Pope Mfg. Co

erhållas numera i

G. F. Stockmanns Velocipeddepot.

J. H. Wickels  
**VINHANDEL.**

**ARRAKS PUNSCH,**

prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

**C. P. DYRENDahl**

Fotografisk Atelier.  
Porträtter i visitkortsformat à 6 mk, pr duss.

N. Esplanadg. 31  
(Catanis hus.)

„SVETA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander

DANIEL NYBLIN. Fotografier efter finna konstnärer arbeten samt finska vyer hos Säsöngens nyheter af atör-fotografiapparater i rikhaltigt urval till resp. fabrikanters originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisuräkningar. Fotografiska apparater i rikhaltigt urval till resp. fabrikanters originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisuräkningar.

Telefon 228.



**Brudslöjor**

kransar, band, spetsar, sidentyger och plyscher i största urval hos

Firma H. Ellmin.  
9 Alexandersgatan 9.

**Helsingfors Charkuteri's**

**Smörgåsaffär**

Michaelsgatan 2. Telef. 491.

**Finsk Konstslöjd Utställning**

Mikaelsgatan 1.

Största lager odekorerade föremål för glödrättning och träskärning. Färger för trä och läder. Bästa glödrättningsapparater.

Beställningar emottagas tacksamt.

**JULIUS SJÖGREN**

Mikaelsgatan 4, Centrals hus.

**Ylle- och trikovaruaffär.**

Välsorteradt lager. Billiga priser.

Finska

**Järnsängsfabriken,**

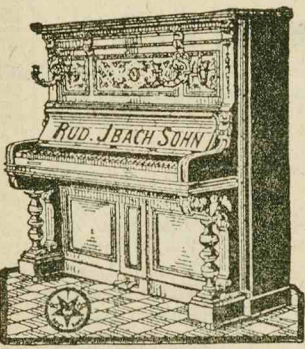
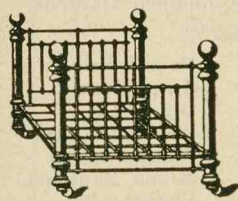
Enda Specialfabrik i Finland för JÄRNSÄNGAR O. MADRASSER.

Betydligt billigare än de utländska. Illustrerade kataloger på begäran.

50 Alexandersgatan 50.

**EMIL REHNBERG.**

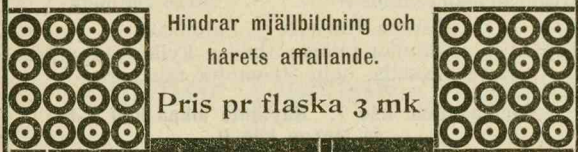
OBS! Fullständig garanti.



R. Falins Pianomagasinet  
R. E. Westerlund  
N. Esplg. 5.  
Största lager  
Moderna och praktfulla  
Flyglar och Pianinos  
i stort urval.

**Utmärkt hårrenningsmedel!**

„Doktor Hornborgs Hårtinktur“



Hindrar mjällbildning och hårets affallande.

Pris pr flaska 3 mk

**Café Suedois**

Vilhelmsgatan N:o 5.

Telefon 1375.

**Filharmoniska Sällskapet.**

59:de

**Populära Konserten.**

Tisdagen den 7 Mars kl. 1/2 8 e. m.

Societetshuset.

**Program:**

(Wagner-afton.)

1. Ouverture till op. „Rienzi“
2. Wotans afsked och „Feuerzauber“ ur Die Walküre

Paus.

3. Förspel till „Die Meistersinger von Nürnberg“
4. „Träume“ (violinsolo: hr Hugo Olk.)
5. Rhendöttrarnas sång ur „Götterdämmerung“

Paus.

6. Charfreitagszauber ur „Parcifal“
7. Ouverture till op. „Tannhäuser“

Richard Wagner.

Den enda verkligt praktiska SKRIFMASKIN som finnes är

**HAMMOND,**

som skrifer såväl rysk som vanlig skrift. Finnes på lager hos

**Carl Jacobsen & Co**

Helsingfors,

Generalagenter för Finland & Skandinavien.

**HAGELSTAMS BOKHANDEL**

(Hôtel Kämp.)

Förbättringar äro numera vidtagna å såväl kontorsbläckhornet

**Non plus ultra**

som

**Rullpenntorkaren.**

**BODEGA ESPANOLA**

Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska

**VINER & SPIRITUOSA.**

Ständigt lager af färdiga

**BARNKLÄDER.**

Beställningar emottages,

**Nya Barngarderoben**

2 Mikaelsgatan 2.

K. F. Larsson.

**MARIEBAD**

Mariegatan 13,

serverar bästa finnbadstu, karbad, halfbad, tallbarsbad, sprit- o. terpentinsångskåp.

Telefon 20 27.

**Aktiebolaget**

**IRIS**

29. Fabiansgatan 29

Generalagent för **Liberty Co. Lmt. London.**

Möbetyger: halfsiden, velveteen, gobelintyger, krettoner m. m. Engelska lampor och metallvaror. Möbler & mattor. Konstnärligt krukmakeri

Uppfyller säkert sitt ändamål  
Erhålles öfverallt

Försök först bedöm sedan

Koittakaa ja päättäkää

Täytää varmaan tarkoituksensa  
saataavissa kaikkialla

**ENGELSKA SKRÄDDERI-ETABLISSEMENTET**

**V. C. Branch.**

N. Esplanadgatan 19 Privatbankens hus

1 tr. upp.

Rekommenderar sig  
hos den ärade  
publiken.

**Specialité.**

Dräcker för salongen.



**OPERA KÄLLAREN. Middags- & Aftonkonsert. Table d'hote & à la carte.**

**Guld och lagrar.**

Af

Ernst Montanus.

Man roade sig en gång med att räkna ut hur mycket Adelina Patti i genomsnitt erhåller för hvarje ton hon sjunger under en teaterföreställning, och man lär ha erhållit ett gan-ka vackert resultat.

Utan tvifvel stå de höga summor hvilka åtskilliga divor och riddare af höga C förstå att inskröda ej i ringaste förnuftigt förhållande till deras prestationer. De ständigt stigande lönefordringarna hos dylika „publikens älsklingar“ äro onekligen en tärande kraftskada på modernt teaterlif och tjäna till att hos enskilda konstnärer framkalla ett till förryckthet gränsande högmod.

Vid en kontraktsafhandling mellan hr von Beniczky, intendent för k. Operan i Pest, och Julius Perotti, begärde denne bortskämde tenor helt kort: „för åtta månader 30,000 gulden gage och därtill Jernkroneorden.“ Intendenten svarade: „Öfver Jernkroneorden förfogar jag icke och kan altså ej gifva

er den. Öfver 30,000 gulden förfogar jag, men dem ger jag icke håller.

En af Perottis kolleger, som fått del af historien, förhöll honom det orimliga i hans begäran med följande ord: „Hur kunde ni också begära 30,000 gulden för åtta månader? Besinna att ministerpresidenten grefve Szapary ej erhåller mer än 32,000 för 12 månader.“ Tenoren genmälde, öfverlägset leende: „Det är möjligt, men jag betvivlar att grefve Szapary någonsin roat publiken hälften så mycket som jag.“

Den italienske hjältetenoren Tamagno erhöi af impresarion Ferrari ett engagementsanbud för Amerika på 750,000 francs; sångaren fann emellertid för godt att afrunda summan till jämt en miljon.

Utan all jämförelse klagade redan württembergarne under hertig Ulrik (1498—1550) öfver „de alt för kostbara sångarne, hvilka i ej ringa mån bidrogo till landets tunga“. Och dock voro gagen denna tid ej högre än 20 till 40 gulden om året.

Ju mer emellertid den italienska operan med sina virtuosroller vann terräng hos allmänheten, desto högre steg priset på primadonna-löpningar, kastrat- och tenordrillar. I synnerhet var vid

Fotografiska Handels- och Fabriksaktiebolaget i Finland Helsingfors.

**Fotografiska artiklar och Fonografer.**

början af 18:e århundradet England alla tonkonstnärers förlofvade land.

Cuzzoni afvisade 1725 en italiensk impresario som bjöd henne 240,000 lire för en konsertturné, emedan hon ansåg sig kunna förtjäna mer i England. Hon dog för öfrigt, efter att ha förlorat sin röst och sin skönhet och efter att ha slösat bort otroliga summor, i det djupaste elände.

Slutligen till jämförelse några tenorgage:

Heinrich Vogl, den ännu ungdomlige jubilaren, Wagnersångaren ex professo, har en årlig inkomst af 32,000 mark. I Newyork erhöi han månatligen 6,000 dollars.

Emil Götze var engagerad i Köln mot ett gage af 60,000 mark. För en Amerika-turné, omfattande 50 gästspel, förtjänade han utom fri resa etc. den lilla nätta summan af 150,000 mark.

Jean Reszké har vid stora operan i Paris haft 15,000 francs, egentligen

förhållandevis ej mycket, då man besinnar att kuplettsångaren Paulus därstädes haft en årsinkomst af 100,000 francs.

Komikern Alexander Girardi har erhållit i Wien för 8 månader i gage 16,800 gulden och ett spelhonorar af 70 gulden vid hvarje uppträdande.

Berömda sångare och sångerskor kunna nu för tiden resa med en svit, som fordom tillkom endast furstliga personer. Då den italienske tenoren Marini 1887 for från Milano för att tillträda sitt engagement i Buenos Ayres åtföljdes han af en lifmedikus, en privatsekreterare och en kammartjänare. En kurir reste i förväg för att besörja bostad, ekipage och så vidare. För ett gästspel på 50 aftnar var han garanterad 600,000 francs, en årlig inkomst, om han hvarje afton uppträdde, på ungefär 3 miljoner mark.

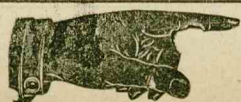
**CLEVELAND**

är den bästa velocipeden.

K. M. BRONDIN'S  
ÄNGBAGERI & CONDITORI.

HELSINGFORS  
Södra Esplanadgatan N:o 20.  
FILLIALER: - HAARASASTOJA,  
Alexandersg. 46. Unionsg. 26. Bärghäll 3.  
Andreg. 25. Estnäs. 7. Saluhallen 56.

K. M. BRONDININ  
HÖYRYLEIPOMO.]





KONRAD BJÖRKEGREN

Hagasundsgatan 2  
snedt emot Brandkårshuset.

Flor

stort sortiment.

Blusar

af siden och sammetsbrokad.

Kragar & Boas

af fjeder och plym.

Franska handskar,  
Fichus, Cravatter,  
Jaboter, Merveilleux  
Sammet, Chiffon,  
Hattar, Baretter,  
Skinmössor,  
Sorghattar m. m.

Allt till billigaste priser.



Prenumerera

på

Programbladet

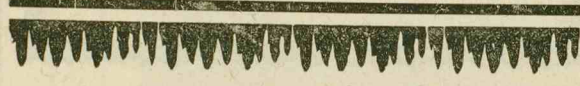
per telefon N:o 13 57 kl. 12—4

Prenumerationspriset för säsongen  
(sept.—maj) inklusive hembärning

Fmk 5:—,

per månad 75 penni.

Annonser emottagas å Programbladets  
kontor Mikaelsgatan 1, 2 tr. upp (L'Urbaines kon-  
tor) kl. 12—4, tel. n:o 13 57.



Franska Lifförsäkringsbolaget

L'URBAINE,

Aktiekapital: 12 miljoner Frs.  
Garantifonden: 98 miljoner Frs.

Bolaget meddelar fördelaktiga försäk-  
ringar af alla slag. Genom samarbete med  
sjuk- och olycksfallförsäkringsbolaget L'Ur-  
baine et la Seine beviljas de försäkrade vid  
sjukdom och olycksfall särskilda förmåner,  
hvilka fullkomligt säkerställa såväl den för-  
säkrade och hans familj, som ock de per-  
soner, med hvilka han står i affärsförbin-  
delse för den oundvikliga förlust, som en  
sjukdom och ännu mer en obotlig sådan el-  
ler en olyckshändelse medföra. Bolaget efter-  
skänker nämligen, såsom allmänt bekant,  
premierna för hela sjukdomstiden och utbet-  
alar  $\frac{3}{4}$  af kapitalet, om sjukdomen är obot-  
lig och resten vid dödsfall.

Bolaget L'Urbaines försäkringar äro  
därför särskildt att rekommendera för her-  
rar affärsmän, då det gäller att säkerställa  
större affärsföretag genom lifförsäkring,  
emedan sjukförsäkringen motvärkar de led-  
samma störningar svårare sjukdomsfall all-  
tid medföra och hvilka ofta nog bringa bor-  
ges- och förlagsman stora förluster.

För dessa väsentliga fördelar erfordras  
icke några extra premier utan endast att  
den försäkrade afstår från den årliga vinst-  
andelen.

Generalagenturen: Helsingfors, Mikaelsg 1.

Carl von Knorring.



Borgå-Porter.

Vällagrad.  
Välsmakande.  
Efterfrågad.  
Omtyckt.

Internationella Olycksfallförsäkrings  
Aktiebolaget i Wien

meddelar **billigast** olycksfallförsäkringar.

Generalagenturen för Finland: Mikaelsgatan 1.

(L'Urbaines kontor.)

Hulda Lindfors

Korsett

Sundhetslif

Helsingfors, Berggatan 10.

Gambrini Restaurant.

Bodega Andaluza.

N:o 28 Unionsgatan N:o 28. Telefon 2158.

Champagne  
Mont de Bruyère

säljes i minut hos de flesta Herrar handlande.  
Serveras å alla större hotell & restaura-  
tioner. Partilager hos

Ernst Tollander.

S. Magasinsgatan 3. Tel. 18 43.

Realisation!  
Nya Glasmagasinet,

Mikaelsgatan 3. Telefon 19 30.

I brist på utrymme realiseras un-  
der januari och februari månader ett  
större parti Glas- och Porslinsvaror,  
m. m. från 10 proc. t. o. m. 20 proc. rabatt.

Oskar Alexsiz.

Franska Lifförsäkringsbolaget  
L'URBAINE.

Generalagenturen för Finland: Mikaelsgatan 1.

V. Relanders

Vin & spirituosahandel

Wilhelmsgatan Nio 4'

Innehafvare L. V. Relander. Telefon 1803.

Notiser.

— Ett nytt Napoleonsstycke skall  
blifva nästa nyheten på Porte Saint  
Martin-teatern, nämligen Bergerats skå-  
despel „Plus que Reine“ (Mer än drott-  
ning), hvilket skall aflösa „Cyrano de  
Bergerac“, som redan upplefvat öfver  
300 föreställningar. Coquelin skall spela  
Napoleon, madame Jane Hading san-  
nolikt Josephine. Stycket är indeladt  
i åtta tablåer. Första tablån spelar i  
Palais Royal-trädgården; där se gene-  
ral Bonaparte och Josephine hvarandra  
för första gången. Sedermera får man  
se Malmaison, Tuillierierna, Norte Dame,  
Fontainebleau, Saint Cloud —, en rund-  
resa genom de Napoleonska kajsarslot-  
ten. Sista tablån spelar efter skils-  
massan: Josephine är allena i Malmai-  
son — Tallegrand kommer och med-  
delar henne konungens af Roms fö-  
delse.

— Kapellmästaren Richard Strauss  
gjorde nyligen i Paris på en af La-  
moureux' stora söndagskonserter som  
dirigent och kompositör en rent af upp-  
seendeväckande succés. Salen var all-  
deles utsåld och hr Strauss blef efter  
utförandet af sin symfoniska dikt „So-  
sprach Zarathustru“ fem gånger inro-

pad under stormande applåder. Hela  
Parispressen ägnar den tyske musikern  
de mest ampla loford.

— Dennerys testamente. Den ny-  
ligen afidne franske dramaturgen Adolpe  
Dennery efterlämnade en betydlig för-  
mogenhet, hvilken anslås till mer än  
10 miljoner francs. Tvist har redan  
uppkommit om hvem som skall betrak-  
tas som rätte arvingen till denna ko-  
lossala förmögenhet. Två testamenten  
föreligga nämligen. Enligt det senare  
skulle en viss fru Leroux få ärfva alt-  
sammans, dock med undantag af den  
praktiga, till 4 miljoner francs (alla  
konstskatter däri inberäknade) värde-  
rade byggnad, som han ägde vid Ave-  
nue du Bois de Bologne och hvilken  
han testamenterat till franska staten  
med vilkor att där upprättas ett mu-  
seum, till hvars underhåll han jämväl  
testamenterat 16,000 francs årligen.  
Hans förbigångna släktingar, med den  
bekante dramaturgen Pierre Decour-  
celle i spetsen, öfverklaga nu det se-  
nare testamentet, hvilket de påstå hafva  
tillkommit under testators ålderdoms-  
slöhet, samt yrka i stället på att ett  
tidigare testamente med helt och hållet  
andra arfsbestämmelser skall vinna laga  
kraft.

— Berlins teatrar. Å k. skåde-  
spelshuset har för första gången upp-  
förts det nya lustspelet „Die Lustspiel-  
firma“ af O. Walter och L. Stein.  
Stycket rönt bifall, i synnerhet i si-  
sta akten, men framkallade äfven ytt-  
ringar af misshag. — En ny drama-  
tisk saga „Der bunte Schleier“ af C. G.  
Reuling gick med tämligen lifligt bi-  
fall öfver scenen å Berliner Theater.  
— Det nya lustspelet „Matthias Gol-  
linger“ af O. Blumenthal och M. Bern-  
stein gjorde föga lycka vid första upp-  
förandet å Lessingteatern. — En ny  
fars „Sein Patent“ af Herman Katsch  
väckte bifall å Belle Alliance-teatern.  
— Å Ostend-teatern har ett nytt ut-  
styrelsstycke „Der Brandstifter“ af G.  
Okonkowsky, med musik af L. Fall,  
uppförts första gången. Det är en  
förbrytarkomedi, för hvilken en ham-  
burgsk affärsfirma ligger till grund. —  
En ny folkpjäs „Ums liebe Geld“ af  
Joh. Eissner slog an på publiken å  
Luisen-Theater.

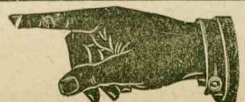
— Den nya operan „La Bur-  
gonde“ af Paul Vidal, libretton af E.  
Bergerat och C. de Saint-Croix upp-  
nådde vid första uppförandet å Stora  
operan i Paris en succés d'estime.

— En ny operett „Katze und  
Maus“ af Johann Strauss junior, en  
son till Edward Strauss, har med gynn-  
sam framgång gått öfver scenen å Thea-  
ter an der Wien i Wien.

— Den nya operan „Ratbold“ af  
Reinhold Becker i Dresden skördade  
bifall å Stadttheater i Brünn.

— Å hofteatern i Meiningen rönt  
„Fausts Ende“, det oförkortade upp-  
förandet af sista akten ur Goethes „Faust“,  
andra delen, lifligt bifall.

— Det nya lustspelet „Matthias  
Gollinger“ af V. Blumenthal och M.  
Bernstein slog an på publiken å Karl  
Schultzeatern i Hamburg.





Приготовлены по чистому Петербургскому методу Свѣжѣихъ ка...  
 Руской Лавнѣ.  
 Большой Робертская ул. 7.  
 Телефонъ № 28 57.  
 дый день въ  
 Настоящихъ Рускихъ Пирожекъ  
 и Блиновъ.  
 tillagade efter äkta Petersburgs metoo finnes färska hvarje dag uti  
 Ryska Butiken  
 St. Robertsg. 7.  
 Telefon No 28 57.  
 Aktia Ryska Piräger  
 och Blini

Ledig annonsplats.

Med högvederbörligt tillstånd af Kejsrerliga Ryska Medicinalstyrelsen i S:t Petersburg säljes det af framstående bakteriologer vitsordade och härintills oöfverträffade bakteriedödande medlet

## Stomatol

För tändernas och munnens vård

i de flesta apotek och drogvarumagasin i hela Ryssland samt i Finska Bokhandeln i S:t Petersburg.

Nederlag

Wilkens & Petersen, S:t Petersburg.

O. Nutowz, Moskau.

Kontor & lager

S:t Petersburg,

Liteini prospekt N:o 15.

Ledig annonsplats.

## Brefpapper

rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.

Firmatryck utföres billigt.

Dahlbergs Pappershandel.  
Alexandersgatan 15.

## Fredr. Edv. Ekberg. Bageri & Konditori.

52 Alexandersgatan 52.

Helsingfors.

## Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik

Helsingfors, Alexandersg. 26.

Telefon 169.

Tillverkningen står under kontroll af filosofie doktor H. Modeen.



## Rök

Sadu à 20 p:i

Elvira à 15 o:i

Wilhelmina à

15 o:i

hos

Jacob Reincke.

## Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester  
G. Richter.

Söndagen den 5 Mars 1899.

### Program.

1. Gruss an Wien, Marsch . . . Richter.
2. I Sommarkväll, Walzer . . . Merikanto.
3. Ouverture, „Modell“ . . . Suppé.
4. Nimm sie hin! Polka . . . Strauss.
5. Intermezzo, „Amico Fritz“ . . . Mascagni.
6. Muntre Musikanter, Potpourri . . .
7. Ouverture, „Martha“ . . . Flotow.
8. Petit Valse . . . Komzak.
9. Berceuse . . . Gregorowitsch.  
(Violin-Solo Frl. Fränzel.)
10. Streifzug durch „Strauss'sche Operetten“ . . . Schlögl.
11. Die Mühle im Schwarzwald, Idylle . . . Eilenberg.
12. Weana Pascher, Marsch . . . Hornischer.

## Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester  
G. Richter.

Måndagen den 6 Mars 1899.

### Program.

1. Marietta-Marsch . . . Ertl.
2. Civil u. Militär. Walzer . . . Ziehrer.
3. Ouverture, „Methusalem“ . . . Strauss.
4. Abazzia, Polka . . . Komzak.
5. Aufforderung zum Tanz . . . Weber.
6. Selection, „Coppelia“ . . . Delibes.
7. Entreakt, „Hoffmann's Erzählungen“ Offenbach.
8. Zwei Herzen und doch Eins, Walzer Richter.
9. Am Meer, Lied . . . Schubert.
10. Offenbachiana, Potpourri . . . Conradi.
11. Retraite, Tonbild . . . Keler-Bela.
12. Reservisten Marsch . . . Gindrich.

## Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester  
G. Richter.

Tisdagen den 7 Mars 1899.

### Program.

1. Caraffa Marsch . . . Komzak.
2. Herbstweisen, Walzer . . . Waldteufel.
3. Schauspielouverture . . . Brändle.
4. Vera Violetta, Polka . . . Richter.
5. Allegretto . . . Schubert.
6. Potpourri, „Hugenotten“ . . . Meyerbeer.
7. Ouverture, „Fledermaus“ . . . Strauss.
8. Erinnerungen, Walzer . . . Richter.
9. Mazurka . . . Wieniawski.  
(Violin Frl. E. Fränzel.)
10. Rund um Wien, Potpourri . . . Bayer.
11. Serenade . . . Gounod.
12. Fesch u. flott, Marsch . . . Müller.

## HERMAN LINDELL.

Specialaffär för

\* Artist- och Ritmaterial \*  
Cirkelbestick såväl som hvarje slag af Ritmaterial  
bör man naturligtvis alltid köpa i

### Ritmaterialehandeln

enär densamma såsom varande „SPECIAL-AFFÄR“ ovilkorligen erbjuder största garanti för bästa vara.

5 Matematiska & Geodetiska instrument 5  
Östra Henriksgatan  
Finlands enda specialaffär i förenämnda artiklar

### Glödritningsapparaten

är ovilkorligen den bästa „Solid“ är ovilkorligen den bästa  
erhålles endast hos **Herman Lindell**, Helsingfors.

## HERMAN LINDELL.

Erityisliike

Taiteilia ja Piirustustarpeita  
Karpikkoja sekä kaikenlaatuista Piirustustarpeita  
ostetaan tietysti aina

### Piirustustarpeidenkaupasta

Siitä syystä että se ERITYIS-LIIKKEENÄ välttämättömästi tarjoaa suurimman takauksen tavaran hyvydestä.

5 Matemaattillisia & Geodetillisiä työkaluja. 5  
Itä Henrikinkatu.  
Suomen ainoa erityisliike edellä mainituissa osissa.

### Hiilipiirustuslaite

on välttämättömästi paras „Solid“ on välttämättömästi paras  
saadaan ainoastaan **Herman Lindellillä**, Helsinki.

STRANDBERGUS FOTOGRAFÄRETTER.  
 Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt